

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 32 (1975)
Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44
Offizielles Organ des Verbandes Schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen (VTR), Sekretariat: Postfach 1, 4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61

Redaktionsadresse

Walter Brülisauer, Redaktion «plan»,
Postfach, 4500 Solothurn 2
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646
Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich, Telefon 01 32 62 11
Redaktion VTR: Hans Leuenberger, c/o H. Leuenberger & Söhne, 4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61
Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Bern (Vorsitz); Walter Brülisauer, Solothurn; Dr. M. Hottinger, Zürich; H. Leuenberger, Däniken; Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA, Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau; Prof. Dr. E. Winkler, Zürich

Verlag, Druck und Abonnemente

Vogt-Schild AG, Druck und Verlag
4500 Solothurn 2, Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646,
Postcheckkonto 45 - 4
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 45.-, Ausland Fr. 57.-; Einzelnummer Fr. 5.50 plus Porto.
Abonnemente können im Ausland bei jedem Postamt bestellt werden. Copyright: Vogt-Schild AG, Solothurn

Inseratenverwaltung

VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80,
8026 Zürich, Telefon 01 39 68 68, Telex 55 426

*Beihack HS 255 bei der Frühjahrsöffnung
einer Bergstrasse*

Generalvertretung für die Schweiz:

Meibag AG

Mühlebachstrasse 11-15

8024 Zürich

Telefon 01 32 85 30



Zeitschrift für Planen, Bauen und Umwelt

Aus dem Inhalt

Planen

- Werden die finanziellen Mittel der Ortsplanungen falsch eingesetzt? 9
Fernerkundung mit Infrarot-Luftbildaufnahmen 12

Bauen

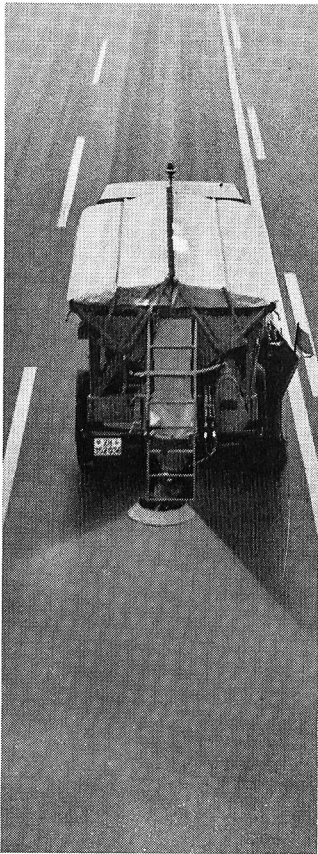
- Altbauanierung jetzt aktuell! 16
Staatliche Förderungsmassnahmen auf dem Wohnungsmarkt 16
Finanzierung von Neubauten und Altbauanierungen 19
Energie sparen durch bessere Wärmeisolierung 19

Umwelt

- Wenn der Schnee fällt... 26
Rechtsprobleme im Zusammenhang mit der Nutzung der Sonnenenergie 29
Abwasserreinigungsanlage im Bergsturzgebiet 33
Umweltschutz-Rechenschaftsablage der Landesregierung 38
Gefährdetes Wasser 41
Fortschreitende Umweltzerstörung aufhalten! 41
Nutzen-Kosten-Analyse für wasserwirtschaftliche Projekte 42

Tankbau/Tankschutz

- Gesetzliche Verankerung eines obligatorischen Tankqualitätszeichens? 43



▲ **AMA-60B**
Vollautomatischer Aufsetz-
Grossstreuer für weitver-
zweigte Stadtnetze, Über-
landstrassen, Autobahnen
und Gebirgsstrassen
Inhalt: 6 m³



▲ **AMA-15H**
Anhängestreuer für Salz
und Splitt. Ausgerüstet mit
Druckluftbremse. Ausge-
rüstet nach SVG. Typen-
geprüft.
Inhalt: 1,5 m³

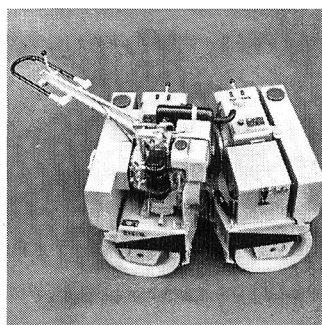
▲ **AMA-5E**
Robuster, handlicher Klein-
streuer zum Anhängen an
jedes Zugfahrzeug. Ausge-
rüstet mit Stellbremse.
Typengeprüft. Wartungs-
frei!
Inhalt: 500 l



Schweizer Konstruktionen für Schweizer Gemeinden

Tandem-Vibrations- walze DTV-12

Einsatzgewicht 900 kg
Walzen-Ø 480 mm
Walzenbreite 700 mm
Fahrgeschwindigkeiten:
1. Gang 1,3 km/h
2. Gang 2,5 km/h
Lärmgedämpfter, luft-
gekühlter Dieselmotor



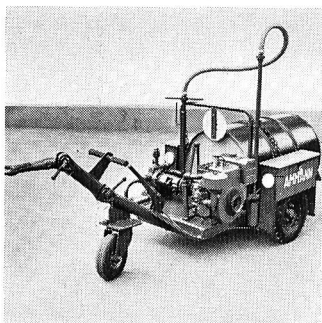
Sportplatzwalze L-1,5S

Einsatzgewicht 1700 kg
Walzen-Ø 630 mm
Walzenbreite 1500 mm
Geschwindigkeiten:
Stufe 1 0,2–2 km/h
Stufe 2 1,5–6 km/h



Fass-Sprengwagen FEM-4A

mit: Benzinmotor Basco
6,5 PS. Schieberpumpe.
Verstelldeichsel. Leer-
gewicht: 170 kg



U. AMMANN
Maschinenfabrik AG
4900 Langenthal
Telefon 063 2 52 01
2 51 22
2 27 02

COUPON

Senden Sie mir Prospekt-
material über:

Vorname: _____

Name: _____

Adresse: _____

PLZ, Ort: _____

S 976